

中國人民大學

馬列主義關於國家
與法權理論教研室

北京 一九五四年

馬克思列寧主義經典 著作中的國家與法權問題

第一部分
第一分冊

中國人民大學
Народный университет Китая
馬克思列寧的學說與法權理論教研室
Кафедра марксистско-ленинской
теории государства и права

馬克思列寧主義經典著作
中的國家與法權問題

Вопросы государства и права в
трудах классиков Марксизма-
Ленинизма

第一 部 分

Часть первая

第一 分 冊

Выпуск 1

馬克思、恩格斯著作中的國家與法權問題

Вопросы государства и права в
трудах Маркса и Энгельса

北京 一九五四年 ★ г. ПЕКИН, 1954 г.

本書業經新華書店總發行

馬克思列寧主義經典著作中的國家與法權問題
〔第一部分，第一分冊〕

編譯者：中國人民大學馬列主義關於國家與法權理論教研室

出版者：中國人民大學

印刷者：中國人民大學印刷廠

（本校教材，請勿翻印）

一九五三年三月第一版

一九五四年六月第二版

一九五四年六月第二次印刷

545—2754(10+2200)

目 錄

一八五二年三月五日馬克思給雷發士爾的信		蘇維埃國家與法權		雜誌社論	
一百週年紀念		羅素斯基		林	八九
馬克思著作中的法權與國家問題					
恩格斯論國家					

一八五二年三月五日馬克思給衛登麥爾的信

一百周年紀念

『蘇維埃國家與法權』雜誌社論

一百年前馬克思致衛登麥爾的一封信，是傑出的具有歷史意義的理論文獻。它在馬克思主義的歷史中，特別是在馬克思主義的無產階級專政理論的發展上，佔着顯著的和崇高的地位。大家都知道，這封信在列寧的天才著作國家與革命一書裏得到了精闢的評述。列寧指出，馬克思這封信的基本原理，在我們的歷史時代裏，當無產階級專政的問題已成爲反對資本主義的革命鬥爭的極迫切和極尖銳的問題時，不僅具有一般理論上的意義，而且有着巨大的政治上的和直接實踐上的意義。

在馬克思的信裏，異常確切而深刻地指出了馬克思主義的階級學說與國家學說同資產階級學說的對立性，指出了馬克思主義中的主要點是它的無產階級專政理論。

在信裏馬克思說道：『至於講到我呢，那末無論是發現現代社會中有階級存在或發現各階級彼此鬥爭，都不是我的功勞。在我以前，資產階級的歷史學家早已敘述過階級鬥爭底歷史發

展，而資產階級底經濟學家則早已作過各個階級底經濟解剖。我所作出的新貢獻就在於證明下列幾點：（一）階級底存在僅僅是與生產發展底一定歷史階段相聯系的；（二）階級鬥爭必然要引到無產階級專政；（三）這個專政本身不過是進到根本消滅階級和進到無階級社會的過渡。」（參看列寧文選兩卷集，莫斯科中文版，第二卷，第一八八頁）

馬克思和恩格斯關於階級本質與階級鬥爭本質的學說、關於國家即統治階級專政的學說，以及主要的關於無產階級專政、無產階級專政的性質及其歷史任務的學說，是政治思想上的真實變革，是首次把政治思想提高到真正科學水平上的一個變革。

資產階級學者們，甚至其中之最先進的，都不能進一步和提高一步來認識及闡述社會裏的階級矛盾與階級鬥爭。他們不能正確地科學地說明階級鬥爭、徹底地揭露出它的本質、挖掘出它的根源、闡明它的規律性和它的後果、它在社會發展中的意義，特別是它對於國家的意義。至於說到他們的國家觀，那末這就更明顯地暴露出資產階級觀念形態的階級和歷史的局限性。這種觀點認為『現代的』，即資本主義的國家是社會應該永遠停留在上面的最高發展階段，是現在和將來的理想的國家組織。它們並企圖把這一國家描述成爲一種不僅是能够，而且有使命來『聯合』敵對階級，反映和實現他們的『共同』利益，並且是處於社會階級對立和階級矛盾『之上』的機關。

資產階級的思想家們形而上學地和唯心地來解釋國家，想把資本主義的國家制度永恆化，

他們對在他們眼前所發生的一切事物和現實生活的事實和事件，都熟視無睹，充耳不聞。他們的『理論』是處於同現實極端矛盾之中：三十年代和四十年代的革命戰鬥，它們的進程和結局就足够令人信服地以事實來說明，國家政權是，也不能不是一定階級的專政，它是鎮壓被壓迫階級的一種工具，而並不是什麼聯合與團結敵對階級的工具。

正因為如此，所以資產階級的思想家們不顧事實而不遺餘力地把資產階級國家『高尚化』起來，否認它的專政性質，把它看做是正義與公正的體現，而對它持着迷信的尊敬態度，在羣衆中散佈各種改良主義的和立憲主義的幻想等等。

小資產階級的思想家們，就連其中最『激進』的各種不同『社會主義體系』的發明家和擁護者們，都成為資產階級的階級和國家觀點的俘虜了，他們反對徹底革命的階級鬥爭，而向國家『本身』去呼籲請願（或者乾脆否認國家『本身』——如麥克思·斯迭納等）。資產階級和小資產階級的激進者中的某些人甚至為社會階級結構和階級鬥爭的思想本身所激怒了，並從其憤怒的立場出發來抨擊麥克思和恩格斯。蓋因辰（Tchern）就是這類『激進者』的代表之一，麥克思在致衛登麥爾的信裏談到了他。

麥克思利用了衛登麥爾反對蓋因辰的論戰的機會來說明了，首先是向蓋因辰之類的『不學無術的蠢豬們』說明了自己的階級、階級鬥爭和國家理論的本質，它同資產階級理論的區別以及與它們的對立性。

列寧在談到關於前而從馬克思信中所引證出的那一段名言時說道：『這一段話裏，馬克思極鮮明地說明兩點：第一，是他的學說和資產階級最深刻的先進思想家底學說之間的主要根本區別；第二，是他的國家學說底實質。』（列寧文選兩卷集，莫斯科中文版，第二卷，第一八八頁）

列寧在那裏並典型性地論證了這樣一個原理：馬克思主義學說中的主要點是無產階級專政。他寫道：『馬克思學說中的主要點是階級鬥爭。人們時常這樣說着，這樣寫着。但這是不正確的。而根據這個不正確的見解，往往就對馬克思主義作出機會主義的曲解，把馬克思主義偽造為資產階級所可接受的東西。因為階級鬥爭學說不是由馬克思，而是由資產階級在馬克思以前所創造的，而且一般說來，是資產階級所可接受的。誰僅僅承認階級鬥爭，那他還不是馬克思主義者，他還可以是有離開資產階級思想和資產階級政策範圍的人。以階級鬥爭學說來限制馬克思主義，便是割裂馬克思主義，曲解馬克思主義，使它成為資產階級所可接受的東西。只有把承認階級鬥爭擴展到承認無產階級專政的人，才是馬克思主義者。馬克思主義者和庸俗小資產者（以及大資產者）之間的最深刻的區別，就在於此。必須用這塊試金石來試驗對馬克思主義的真正了解和承認。』（同上，第一八九頁）

迄今百餘年來馬克思主義的歷史與資產階級學說的發展，完完全全證實了列寧對馬克思主義與對資產階級的思想家和政治家們對馬克思主義的曲解這一精彩描述的正確性。

無產階級專政的學說被馬克思、恩格斯、列寧、斯大林繼續不斷地發展與豐富了。在這裏無論是過去和現在都首先極鮮明地表現出馬克思、列寧主義的無窮盡的創造力。在無產階級專政的國家——蘇聯和歐洲各人民民主國家——的一切世界歷史意義的勝利與成就上面以及在工人階級爭取無產階級專政的成就上面，首先鮮明地完全地表現出工人階級的革命歷史使命，及其國家組織的不可戰勝性與改造及建設的威力。

馬克思和恩格斯還在其黨宣言中就提出了並科學地論證了無產階級專政是工人階級求得自己完全解放和從資本主義奴役制度下解放一切勞動者的革命鬥爭旗幟的理想。這是從馬克思和恩格斯所首次真正科學地總結出來的過去全部階級鬥爭史中得出的一個在理論上和政治上極為重要的徹底的結論。

馬克思主義從這時起即研究了有關無產階級專政的各方面的問題：關於爭取建立無產階級專政的歷史前提與歷史條件問題，革命與專政的相互關係問題，關於工人階級爭取無產階級專政鬥爭的各個歷史階段問題，這一鬥爭的戰略與策略問題，關於無產階級專政的各個方面與諸任務問題，關於它的最適宜的政治形式問題，它與無產階級社會主義民主的相互關係問題，關於其國家組織的諸特點問題，它的機構與體系問題，無產階級專政各機關的活動形式與方式問題，它向前發展的規律以及在共產主義時期的命運問題。

隨着革命鬥爭的每個新的顯著的階段，隨着整個社會發展的每一新時期，而在偉大十月社

社會主義革命之後，則隨着無產階級專政國家所獲得的每一新的歷史成就，無產階級專政的理論也愈發豐富起來並提到了新的更高的階段。同時馬克思主義學說的作用也極鮮明地顯露出來了。馬克思主義的學說正確與深刻地說明了現象，同時指出了對社會進行革命的，社會主義的和共產主義的改造的唯一正確的和明朗的道路。

馬克思主義的國家和無產階級專政理論底最重要的原理光榮地經受了當時的幾次考驗：它在一八四八年革命的具體條件下以及在一八四八——一八五一年的經驗中得到了全面光輝的證實。

巴黎公社的歷史經驗給這一理論帶來了更全面的確證，並使得馬克思與恩格斯在當時能在某些具體問題上——關於打碎剝削者的國家機器問題，無產階級國家的政治形式問題以及無產階級的社會主義民主問題上——大大地豐富了這一理論。

馬克思和恩格斯對國家與無產階級專政學說進一步的研究（特別是在哥達綱領批判和反杜林論以及在家庭、私有財產及國家的起源等著作裏）是同這些重要問題——即關於在共產主義的低級階段與高級階段中的國家問題，國家消亡的條件問題——的提出與解決相聯繫着的。

修正主義者們在馬克思和恩格斯逝世之後，企圖抹殺與歪曲馬克思的無產階級專政理論，但這些企圖都被列寧和斯大林徹底地揭露了。列寧和斯大林不僅恢復了這一理論，捍衛了這一理論以防公開的和隱蔽的敵人的曲解，而且依據新時代的任務和需要把它向前發展了。

列寧和斯大林的時代是直接衝擊資本主義的時代，是勝利的無產階級革命的時代，是無產階級國家的時代，是社會主義和共產主義建設的時代。

列寧和斯大林的不朽功勳是在於他們天才地總結了羣衆革命鬥爭的新經驗，首先是俄國的三次革命經驗及歷史上第一個蘇維埃社會主義國家的最豐富的經驗，從而提出了並解決了無產階級專政理論上新的極重要的問題，把這一理論提到了新的最高階段。他們就以此保證了社會主義的世界歷史意義的勝利，鋪平了共產主義在將來完全勝利和最終勝利的正確的光明的康莊大道。

斯大林同志以下幾句話經典地確定了列寧對馬克思主義關於無產階級專政問題研究的貢獻：「列寧在這方面的新貢獻是：（一）他發現了蘇維埃政權是無產階級專政底國家形式，爲此而利用了巴黎公社和俄國革命底經驗；（二）他從無產階級底同盟者問題着眼來闡明了無產階級專政的公式，認定無產階級專政是領導者的無產階級與被領導者的非無產階級（農民等）被剝削羣衆間的特殊形式的階級聯盟；（三）他特別着重指明無產階級專政是階級社會內最高類型的民主制，是代表多數人（被剝削者）利益的無產階級民主制形式，而與代表少數人（剝削者）利益的資本主義民主制相反。」（參看列寧文選兩卷集，莫斯科中文版，第一卷，第四七——四八頁）

列寧的天才的思想無論過去和現在都是我們強大的蘇維埃社會主義國家的生命基礎。在列

寧——斯大林的黨領導下的我國勞動者們藉助於蘇維埃國家建成了社會主義，捍衛了全世界社會主義的祖國，從野蠻的德國和日本的法西斯制度下拯救了文明和人類，並且現在正以堅定的步伐向着共產主義社會邁進。

在偉大的斯大林的著作中馬克思——列寧的無產階級專政學說獲得了進一步創造性的發展。

斯大林同志在反對列寧主義的敵人、反對革命的叛徒——企圖從黨的手裏奪去主要鬥爭工具（無產階級專政的理論）的各種各樣的托洛茨基分子、季諾維也夫分子和布哈林分子等——的鬥爭中捍衛了這一學說。

斯大林同志以新的思想充實了這一學說從而向前推進了這一學說，提出並解決了無產階級專政的新的問題，並且堅決地貫徹了這一重要原理——「……列寧主義底基本問題，列寧主義底出發點，列寧主義底根基，就是無產階級專政問題」（列寧主義問題，莫斯科中文版，第一六二頁）。

斯大林同志把馬克思——列寧主義關於工人階級專政、工人階級專政的三個方面以及它的形式和機構的學說的一切因素稱成了嚴整的體系，使它深刻化了並具體化了。他全面地指出了共產黨在工人階級專政體系中的作用以及作為社會主義社會生命基礎的黨的政策的政策。他把理論、綱領、戰略和策略、社會主義國家活動的形式與方式等問題結合在一起，這樣就保證了理論與實踐的內在有機聯系愈益緊密起來，保證了理論同實踐愈益深切一致，並在這一基礎上

保證了社會主義與共產主義建設的輝煌勝利。

斯大林同志提出了並肯定地解決了關於在共產主義時期如果還處在資本主義包圍條件下的國家問題。

大家都知道，這一理論問題的新的創造性的解決已經顯示了自己的卓越的歷史意義。斯大林同志的關於必須竭力鞏固我們的國家一直到共產主義最終勝利的指示，就指導了加強蘇維埃國家的軍事威力與國防力量這一巨大工作。而這一工作使得我國在當時能够粉碎掠奪成性的德、日法西斯制度，並從法西斯的鐵行下面捍衛了我們的成果與拯救了世界。

斯大林同志在總結我國社會主義建設經驗的同時，並研究了社會主義國家發展的規律性、發展階段和職能的問題，研究了社會主義社會的道義上和政治上的一致與蘇維埃的愛國主義問題等等。

因此，我們在斯大林同志的著作中就獲得了全面的完整的社會主義國家（工人階級專政的國家）的學說。

戰後時期，標誌出無產階級專政的新的凱旋，無產階級專政在新的形式——中歐與東南歐人民民主制的形式——中實現着並勝利地發展着。列寧寫道：『由資本主義過渡到共產主義，當然不能不產生很多的和很繁雜的政治形式，但在本質上却不免是同一的：無產階級專政。』（列寧文選兩卷集，莫斯科中文版，第二卷，第一九〇頁）

列寧的這些預言如今完全地實現了，昭示在全世界面前的這一作爲社會主義國家新歷史形式的人民民主制的生命力現在乃是一件不可反駁的事實。

毫無疑義，這種新的無產階級專政的政治形式是有遠大前途的。它擴大了那條能實現由資本主義向社會主義過渡的現實的道路，因爲它在其他的各個國家裏——除了蘇維埃共和國以外——是工人階級專政最適宜的國家組織。

一百年前所提出來的馬克思主義的無產階級專政理論，是科學政治思想的最高峯，是爭取共產主義在全世界勝利的、强有力的、久經磨煉的、所向無敵的鬥爭武器。它在今天的情景就如上述的那樣。

而資產階級的國家「理論」本身即表現出一幅完全相反的圖景，即細剖者「觀念形態」理智上退化和破產及其代表們的道德徹底淪亡的一幅醜態百出和可資借鑑的圖景。獸性的帝國主義藉助於這一「理論」企圖來「明證」而同時又來掩蓋那種在侵略戰爭中滅絕人種和從肉體上消滅整個民族的政策與實踐，來掩蓋消滅文化與文明全部成果的政策，這就是說，腐朽透頂的和垂死的資本主義制度已不能再回這些文化與文明的成果共存下去了。資產階級的政治「理論」是雜亂無章的，是各種各種主張七拼八湊而成的，是完全與科學、理性及最起碼的人道要求背道而馳和露骨地敵對的。它遭受到徹底的破產，完全陷入了絕境，它和它的各種五花八門的、時常互相交替着的、但同樣都是毫無結果的反動「學派」、「思潮」、「派別」等等都遭受到

經常的危機。

不管野蠻的獸性的資產階級想怎樣隨機應變——時而用公開和完全的法西斯手段，時而用掩蔽的，但並不是不反動的、虛偽民主的國家「理論」，來毒化羣衆的政治覺悟，糾合自己的黑暗勢力，但它決不能防止世界資本主義制度注定的不可避免的滅亡。

*

*

*

一百年以前馬克思所提出來的天才思想，很早就是，尤其是在我們的今天它更是偉大的動員和改造全世界的力量。

它們成爲證明馬克思——列寧主義的萬能 and 不可戰勝性的使人信服的論據，成爲證明工人階級正義事業將在全世界獲得勝利這一歷史必然性的使人信服的證據。

這些思想一百年來不斷地在繼續發展、深入和充實着，這是馬克思——列寧主義理論的無窮盡的創造力和深刻的生命力的證實。這一理論就給人類敷設了走向高級的完美的社會組織的道路，即敷設了走向共產主義的道路。它賦予了勞動者們以建設共產主義的主要工具與保護一切革命成果的可靠手段——工人階級專政。

這就提高與增強着全世界一切正直和自覺的勞動者們的精神和力量，這就使歷史上首次建成社會主義的蘇維埃人們，即世界共產主義勝利大軍和全世界一切進步人類先鋒隊的蘇維埃人

們的心坎裏充滿着應有的自愛心。這就鞏固着馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的不朽的思想在將來最終勝利的信心。

（譯自蘇聯國家與法雜誌一九五二年第二期）

馬克思著作中的法權與國家問題^①

維辛斯基

一九三八年五月五日是世界上最偉大的思想家和革命家馬克思一百二十周年誕辰。馬克思是最革命的、真正科學理論的創始者，這種科學的理論以不可戰勝的武器武裝了無產階級去壓迫者、剝削者進行鬥爭；這種理論鼓舞了並繼續鼓舞着千百萬勞動者在鬥爭中建立英勇的功勳。這個理論由於列寧和斯大林——馬克思事業的天才的繼承者——的天才的運用，因而它佐證了社會主義在世界六分之一的土地上取得了具有世界歷史意義的勝利。

馬克思在各種知識領域中，其中包括國家與法權科學在內，所創立的不朽的科學著作，說明了他的天才的全面性和淵博性。

在聯共（布）第十七次代表大會上，斯大林同志嚴厲法西斯主義者關於在某些國家內已消滅掉馬克思主義的夢話時說：「這當然是胡說八道。只有不知道歷史的人才能這樣說。馬克思

① 此文係一九三八年四月二十七日維辛斯基在蘇聯科學院社會科學分部的會議上所作的報告。